

## Qualifications au livre d'or pour le premier trimestre de 1935

(Suite de la Page 286)

**Champion Mignonne.**—Eugène St-Pierre St-Hyacinthe, P. Q., 6,754 lbs lait, 5.83%, 394 lbs gras.  
**Sybil's Silver Spot.**—Wm. McEwen, Ormstown, 7,889 lbs lait, 4.80%, 384 lbs gras.  
**Pulney's Pulley.**—Grayburn Farms, Waterville, 7,451 lbs lait, 5.11%, 381 lbs gras.

### Classe 3 ans.

**Lilac's Princess.**—R. H. Fletcher, Lennoxville, P. Q., 8,449 lbs lait, 5.16%, 436 lbs gras.  
**Fern's Lady 2ème.**—Richmond Jerseys Farms, 8,368 lbs lait, 5.97%, 425 lbs gras.  
**Fairy Princess.**—R. F. Fletcher, Lennoxville, 7,789 lbs lait, 5.93%, 392 lbs gras.  
**Wishonwish Irene.**—Grayburn Farms, Waterville, 7,020 lbs lait, 5.54%, 389 lbs gras.  
**Lennoxville Mary Belle.**—Station expérimentale Lennoxville, 6,049 lbs lait, 6.28%, 380 lbs gras.  
**Greenwood Noble's Agnes.**—J. A. Eccles, Sweetburg, P. Q., 6,586 lbs lait, 5.69%, 375 lbs gras.  
**Memphis Lady Mala.**—A. L. Robertson, Hudson Heights, 6,767 lbs lait, 5.44%, 368 lbs gras.  
**Oxford Butter Maid.**—W. T. Parker, Dixville, P. Q., 6,073 lbs lait, 5.88%, 357 lbs gras.

### Classe 2 ans.

**Madcap Pet Beauty.**—A. L. Pope & Son, Coaticook, 8,285 lbs lait, 5.39%, 447 lbs gras (Médaille d'Argent).  
**Lightfoot Désilets.**—Louis Désilets, St-Hyacinthe, 7,121 lbs lait, 5.88%, 419 lbs gras.  
**Lennoxville Mary Belle 8ème.**—Station expérimentale Lennoxville, 6,511 lbs lait, 5.81%, 378 lbs gras.  
**Honeyholm Golden Sunbeam.**—Wm. McEwen, Ormstown, 5,552 lbs lait, 5.34%, 350 lbs gras.  
**Honeyholm Lady Alice.**—Wm. McEwen, Ormstown, 5,860 lbs lait, 5.75%, 337 lbs gras.  
**Brampton Success Jolly.**—Grayburn Farms, Waterville, 6,481 lbs lait, 5.18%, 336 lbs gras.  
**Bizard Forward May.**—Jersey Health Farms, Ile Bizard, Qué., 6,315 lbs lait, 5.08%, 321 lbs gras.  
**Suzanne.**—Alphonse Bazinet, St-Hugues, Qué., 6,111 lbs lait, 5.25%, 321 lbs gras.  
**Volunteer Sultan's Flora.**—Gordon C. Poole, Ste-Anne-Bellevue, 6,162 lbs lait, 5.16%, 318 lbs gras.  
**Honeyholm Pansy.**—Wm. McEwen, Ormstown, P. Q., 6,017 lbs lait, 5.13%, 309 lbs gras.  
**Maxwellon Volunteer.**—W. G. Parkinson, Waterville, P. Qué., 5,703 lbs lait, 5.35%, 305 lbs gras.  
**Mmeprhas Lady Bella.**—A. L. Robertson, Hudson Heights, 5,925 lbs lait, 4.94%, 293 lbs gras.  
**Nobleman's Romance.**—Grayburn Farms, Waterville, 6,316 lbs lait, 4.57%, 289 lbs gras.

## TAUREAUX QUALIFIÉS, Classe "A"

**Volunteer Laddie.**—A. L. Popeon, & S Coaticook.  
**Grayburn Standard Knight.**—Grayburn Farms, Waterville.  
**Pine Tree Sybil's Lad.**—W. H. Miner, Granby.  
**Gamboge George Elvin.**—Wilfrid Fournier, St-Simon, Bagot.  
**Chance Ragal.**—W. E. Ashton, Foster.  
**Chance Xenia.**—W. E. Ashton, Foster.  
**Estella's Golden Oxford.**—W. T. Parker, Dixville.  
**Sicawei Lynn's Boy.**—R. G. Davidson, North Hatley.  
**Bizard Tormentor King.**—Jersey Health Farm, Ile Bizard.  
**Blythebrae Gables Recorder.**—W. Elmo Ashton, Foster.  
**Blythebrae Roseboy.**—W. Elmo Ashton, Foster.  
**Blythebrae Bachelor.**—W. Elmo Ashton, Foster.  
**Manor's King.**—Ailwin Farms, Bedford, P. Q.  
**Lennoxville Favorite, 2ème.**—Station expérimentale, Lennoxville.  
**Lennoxville Favorite 3ème.**—Station expérimentale, Lennoxville.

### Classe "AA"

**Edgeley White King.**—Jersey Health Farms, Ile Bizard, P. Q.

Votre cheval TOUSSE-T-IL? Évitez le SOUF. FLE. Donnez-lui ANTI-TOSSA, le meilleur remède connu. Par poste 85c. Pour toute autre maladie, consultation gratuite. Écrivez-nous. The General Veterinary Drug Ltd., Hull, Qué. Établie en 1893.

EN 1934, la valeur des œufs de ferme au Canada s'est élevée au chiffre le plus élevé qu'elle ait atteint depuis 1931 et la quantité d'œufs produits a été également plus forte qu'en 1933. Ceci est d'autant plus remarquable qu'il y avait environ un quart de million de moins de poules sur les fermes que l'année précédente. Les prix se sont relevés dans toutes les provinces, et toutes les provinces également ont fourni leur part à cette plus value, mais en ce qui concerne le relèvement de la production, trois seulement; le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique, y ont participé. Cette production croissante est due principalement au fait que la ponte par poule a augmenté. La statistique officielle nous apprend en effet que la production totale d'œufs de ferme au Canada en 1934 est évaluée à 223,107,000 douzaines, ce qui représente une augmentation de 853,000 douzaines sur l'évaluation révisée de 1933, qui était de 222,254,000 douzaines. Le nombre évalué de poules pondueuses au Canada en 1934 était de 24,688,000, contre une évaluation révisée pour 1933 de 24,922,000. Ceci représente une diminution de 234,000 dans le nombre des poules. La valeur des œufs en 1934 est placée à \$33,206,000, au prix moyen de 15 cents la douzaine, contre \$27,577,000, soit 12 cents la douzaine, en 1933. L'augmentation de valeur enregistrée entre 1933 et 1934 est donc de \$5,629,000.

## L'emploi de la cire pour plumer la volaille

On commence par une plumée grossière des oiseaux. Ce nettoyage peut se faire de deux manières. Ou bien on plume l'oiseau à sec en arrachant la plus grande partie du plumage dès que l'oiseau a été tué en lui plongeant un couteau dans la tête. Ou bien, une fois que l'oiseau a été tué on n'enlève que les grandes plumes de la queue, et des ailes et on lui donne un échaudage de courte durée. Dans ce but on trempe l'oiseau dans de l'eau chaude pendant une minute. Pour les oiseaux qu'on prépare pour le grill (broilers) la température de l'eau doit être de 128°F., pour les poulets de 129°F., et pour la volaille plus pesante de 130°F. Ces températures doivent être maintenues avec soin. En général la plumée à sec est préférable puisqu'elle donne un résultat un peu plus satisfaisant. Cependant lorsqu'il s'agit de jeunes oiseaux aux plumes naissantes, ou d'oiseaux en train de muer, un échaudage incomplet est nécessaire pour détacher complètement toutes les plumes. Il est probable que dans le travail industriel on préfère d'échauder les oiseaux, ce qui offre l'avantage que la couche de cire est plus facile à enlever.

Cette plumée grossière finie, on laisse refroidir pendant une ou deux heures jusqu'à ce que la température de la peau touche à 75 ou 70°F. Pour les oiseaux incomplètement échaudés cette période de refroidissement amène le séchage complet indispensable. Le refroidissement au degré voulu est très important, puisque si l'oiseau est enduit de cire pendant qu'il est encore trop chaud, des traces de cire se répandent sur la carcasse—en d'autres mots, un barbouillage en résulte. Lorsqu'on observe cette tendance, on augmente la durée de refroidissement qui précède le cirage.

Un outillage simple est suffisant. Un récipient quelconque peut servir pour la cire. On le place dans une large cuve qu'on remplit d'eau chaude pour maintenir la température. Lorsqu'il ne s'agit que d'un petit nombre d'oiseaux on place une chaudière tenant environ 30 livres de cire dans un baquet dans lequel on verse de l'eau chaude. La température de la cire doit être de 130°F. environ pour les oiseaux plumés à sec. On peut tolérer un écart de quelques degrés de plus ou de moins. Pour les oiseaux à demi échaudés une température de la cire de 125°F. est tout-à-fait satisfaisante. On saisit l'oiseau grossièrement plumé par les pieds et la tête et on le trempe dans la cire, on le déplaçant légèrement pour permettre à la cire de pénétrer sous les plumes et les plumes naissantes; cette immersion doit durer cinq secondes environ. On retire l'oiseau, et on le laisse égoutter pendant quelques instants. Lorsque les gouttes cessent, on trempe l'oiseau à nouveau et on le retire sans délai. Pour les oiseaux à demi échaudés et pour des températures peu élevées de la cire, deux immersions suffisent, en général, pour produire une couche capable d'arracher les plumes. Dans le cas des oiseaux plumés à sec et avec des températures un peu plus élevées, trois ou, le cas échéant, quatre immersions de courte durée sont nécessaires pour produire une couche appropriée. On suspend l'oiseau enduit de cire jusqu'à ce que la cire soit partiellement solidifiée. D'après

nos essais il faut attendre environ 15 minutes; cet intervalle varie, bien entendu, avec les conditions, telles que les températures de l'oiseau et de la salle. Il est possible qu'une trempe de quelques secondes dans de l'eau froide offre des avantages. Lorsqu'il s'agit de faire vite, on laisse refroidir cinq ou six minutes dans l'air et on trempe une ou deux minutes dans de l'eau, puis on enlève la cire.

On suspend l'oiseau par les pieds, et on brise la couche de cire en tirant par les deux ailes; puis on saisit les deux jambes par une main et la nuque par l'autre, en tâchant de soulever ainsi la carcasse. La cire, proprement solidifiée, se crevasse le long des côtes, et de larges morceaux de cire pliable peuvent être enlevés sans effort. Si la cire se montre dure ou cassante, on abrège le temps du refroidissement; au contraire, si la cire est molle et collante, on laisse refroidir plus longtemps.

On recouvre la plus grande partie de la cire en faisant fondre et en filtrant la couche de cire.

Une brochure contenant une description plus détaillée est en préparation.

### REMARQUE:

Une attention particulière est nécessaire pour obtenir une couche de cire solide pendant la saison chaude. Il peut être avantageux de plonger la volaille enduite de cire dans de l'eau froide, cette immersion durant quelques minutes, cinq minutes environ, et d'enlever la cire dès que l'oiseau a été retiré de l'eau.

## LA SEMAINE

On estime que les inondations en Chine ont fait 10,000 victimes.

SON Eminence le cardinal Villeneuve, a présidé à la bénédiction d'une chapelle qui a été construite récemment dans le cimetière paroissial de Charlesbourg. Les fêtes ont été grandioses.

M Stevens appellera son nouveau parti, le parti de la reconstruction. On rapporte que les Fermiers-Unis d'Ontario adhéreront en bloc à la politique du nouveau parti de la reconstruction.

UNE causerie sur le prêt rural a été donné aux notaires de Québec, par M. Charles Baillargeon, de la Commission du Prêt Agricole, à l'hôtel St-Louis de Québec. La causerie de M. Baillargeon fut d'un caractère plutôt technique.

JUSQU'À date le Gouvernement de Québec, par l'intermédiaire de son Ministère de la Colonisation travaillent conjointement avec les sociétés diocésaines de Colonisation, a dirigé 890 colons sur des terres neuves.

LES jeunes ouvriers et ouvrières catholiques de la province de Québec et même des États-Unis ont eu un grand congrès qui s'est clôturé dimanche à Montréal.

La jeunesse ouvrière catholique est plus unie que jamais.

DE Verdun, Montréal, nous apprenons le meurtre de Melle Germaine Legault, âgée de 28 ans qui aurait été assassinée par son oncle M. Téléphore Legault, un homme âgé de 69 ans. Le crime aurait été commis dans un moment de colère. M. Legault aurait sérieusement blessé son frère également, le père de la victime.

SEPT cent cinquante jeunes fils de cultivateurs ont reçu chacun la valeur de \$300, afin de s'établir dans les vieilles paroisses sur des terres abandonnées ou sur le point de l'être.

A date le Ministère de la Colonisation de Québec a reçu 11,000 demandes d'établissement de fils de cultivateurs, ou de jeunes, une enquête doit être faite sérieusement dans chaque cas.

MANUEL DE L'INVENTEUR  
**GRATIS**  
 DEMANDE  
**ALBERT FOURNIER**  
 934 STE CATHERINE EST MONTREAL

## Vous n'avez pas la peine d'écrire Utilisez ce coupon d'abonnement

Le Bulletin de la Ferme, 1<sup>re</sup> série  
 No 1 de la Couronne, Québec P. Q.  
 (Section des abonnements).

Messieurs:

Ci-inclus la somme de \_\_\_\_\_ en bon de poste en paiement de \_\_\_\_\_ ans d'abonnement au "BULLETIN DE LA FERME".

ANCIEN

Nom \_\_\_\_\_

R.R. No \_\_\_\_\_

Bureau de poste \_\_\_\_\_

Comté \_\_\_\_\_

Province \_\_\_\_\_

Faites une croix dans le petit carré selon que vous êtes ancien ou nouveau lecteur.

N.B.—En adressant ce coupon cette semaine vous pouvez régler votre année courante et l'arrérage, s'il y a lieu, au taux de 50c par année. Profitez-en.

PATR

Publication autorisée  
d'un abonné

CHAPITRE

CAMPING MOU

Deux jours après  
 Sainte-Anne d'Auray  
 Les garçons assistent  
 autos, des cabriolets, q  
 partout, et ils regarde  
 merveilleux costumes.  
 tous les points de la E  
 fêtes. Les femmes port  
 fine dentelle, toujours  
 leurs formes variées d  
 différentes régions.  
 tissus des robes, bro  
 richesse et d'un goût a  
 tonnes ont bien raison  
 chées. Les hommes, p  
 et de bonhomie, ont le  
 de multicolores brode  
 peau aux larges bord  
 long ruban de velours.  
 Pendant la procession  
 gieux au ton mélancol  
 sans interruption. Pu  
 mence dans l'église. L  
 grément, et c'est une p  
 dure toute la nuit.  
 fléchir le ciel par l'inte  
 Anne.

—Mais tous ces gens  
 cher? Où vont-ils dor  
 Sargave, l'assistant tré  
 A ce moment, il v  
 mouchoir dans la poch  
 veste. Il se tâte, puis  
 effroi. C'est à croire d  
 tête. Est-ce possible  
 terre, autour de lui; i  
 les personnes qui l'ente  
 les fronts sont religie  
 Il va vers Germain.  
 —Volé! dit-il tout ba  
 Le scoutmestre ne co  
 —Volé! Volé! repren  
 m'a volé.

Ils sortent de l'églis  
 Louis n'en peut plus.  
 basilique jointe à l'inq  
 ler la sueur à son front  
 —Es-tu sûr, lui di  
 pas avoir confié ton  
 autre?

—Non, chef! J'en s  
 sable, jamais je ne l'au  
 tout l'argent là dedan  
 collectif.  
 Il s'appuie contre le  
 profond abatement.  
 main se barre d'abord  
 mais, maître de lui, il  
 et répond énergiqueme  
 —Remonte-toi, no  
 tousjours d'affaire.

—Je me rends com  
 ajoute Louis, que ce  
 faire pendant la proc  
 fort bousculé par un  
 qui voulait absolue

Toute la famil

Mme. Dora Schun  
 Iowa, écrit: "Je ne p  
 mander votre médi  
 et connaissances. J'  
 puis 1924 et je sais  
 du Dr Pierre a fait po  
 quatre ans, je consulta  
 dus aussi subir une o  
 condition ne s'amélior  
 alors l'essai du Novo  
 et je fus bien surpris  
 de quelques bouteill  
 temps nous prenons  
 Novoro du Dr Pierre  
 mille. Ma fillette de  
 ennuyée par des bout  
 disparu depuis qu'elle  
 voro. Mon mari, lui  
 euillée de Novoro c  
 Novoro du Dr Pierre  
 tions de l'estomac, a  
 tion et augmente l'app  
 les intestins. On ne  
 dans les pharmacies  
 ment fourni par des a  
 signés par Dr. Peter  
 Co., 2501 Washington  
 M.

Livré exempt de do